

## 30-LETNICA LOŠKEGA MUZEJA

*France Planina:*

<i>O nastanku in razvoju Loškega muzeja . . . . .</i>	11
Naissance et développement du musée de Škofja Loka	
Über die Entstehung und Entwicklung des Museums in Škofja Loka	

*Andrej Pavlovec:*

<i>Nekaj misli ob 30-letnici Loškega muzeja . . . . .</i>	18
Quelques réflexions pour le 30e anniversaire du musée de Škofja Loka	
Gedanken anlässlich des 30-jährigen Bestandes des Museums in Škofja Loka	

*Dr. Emilijan Cevc:*

<i>Umetnostni delež škofjeloškega ozemlja v preteklosti . . . . .</i>	23
Contribution artistique du territoire de Škofja Loka dans le passé	
Der Anteil Škofja Lokas am Kunstschaaffen der Vergangenheit	

## NARODNOOSVOBODILNA BORBA

*Ciril Zupanc:*

<i>Iz dnevnika Lokačeve mame . . . . .</i>	41
Du journal de maman Lokač	
Aus dem Tagebuch der Mutter Lokač	

*Janko Berčič in Ludvik Jugovic:*

<i>Seznam žrtev fašističnega nasilja v loški občini . . . . .</i>	68
Liste des victimes de la terreur fasciste de la commune de Škofja Loka	
Verzeichnis der Opfer des faschistischen Terrors in der Gemeinde Škofja Loka	

## RAZGLEDI

*Dr. Pavle Blaznik:*

<i>Zahodna meja loškega gospodstva po urbarju iz 1630 in po skici iz 1771 . . .</i>	105
La frontière occidentale de la seigneurie de Škofja Loka	
Die Westgrenze der Herrschaft Škofja Loka nach dem Urbar aus dem Jahre 1630 und einer Skizze aus dem Jahre 1771	

*Ing. Pavle Hafner:*

<i>Začetek in konec visoških Kalanov . . . . .</i>	112
Commencement et fin des Kalan de Visoko	
Anfang und Ende der Familie Kalan, Gut Visoko	

*France Planina:*

<i>Samotne vasi pod Ratitovcem . . . . .</i>	128
Villages solitaires au pied du Ratitovec	
Die Einschichtdörfer unter dem Ratitovec	

*Jeja Jamar-Legat:*

<i>Loško šolstvo v dobi razsvetljenstva . . . . .</i>	141
Les écoles de Škofja Loka dans la période des «Lumieres»	
Das Schulwesen in Škofja Loka zur Zeit der Aufklärung	

<i>Ing. Srečko Šabec:</i>	
<i>Mlekarska šola v našem mestu . . . . .</i>	145
L'école laitière dans notre ville	
Die Milchwirtschaftsschule in unserer Stadt	
<i>Lojze Malovrh:</i>	
<i>Razvoj strokovnega šolstva v Škofji Loki . . . . .</i>	161
Développement des écoles professionnelles à Skofja Loka	
Die Entwicklung des Fachschulwesens in Skofja Loka	
<i>Andrej Pavlovec:</i>	
<i>Škofja Loka, slovenski Barbizon . . . . .</i>	166
Škofja Loka, Barbizon slovène	
Škofja Loka, das slowenische Barbizon	
<i>Jože Rozman:</i>	
<i>Delavsko gibanje v Škofji Loki pred drugo svetovno vojno . . . . .</i>	172
Le mouvement ouvrier à Skofja Loka avant la seconde guerre mondiale	
Die Arbeiterbewegung in Skofja Loka vor dem zweiten Weltkriege	
<i>Franc Žebre:</i>	
<i>O zidavi sokolskega doma v Škofji Loki 1919/22 . . . . .</i>	192
La construction de la maison des «Sokols» à Skofja Loka 1919/22	
Über den Bau des Sokolheimes in Skofja Loka 1919/22	
<i>Franc Štukl:</i>	
<i>Stavbenik Janez Krstnik Molinaro . . . . .</i>	198
L'entrepreneur Janez Krstnik Molinaro	
Der Baumeister Janez Krstnik Molinaro	
<i>Dr. Anton Ramovš:</i>	
<i>Okamnelo življenje v Loških hribih, VI: Kredna perioda . . . . .</i>	206
La vie pétrifiée dans les monts de Skofja Loka, VI: Crétacé	
Versteinertes Leben im Bergland von Skofja Loka, VI: Kreide	
<i>Dr. Anton Polenec:</i>	
<i>Pajki s Pasje ravni (1030 m) . . . . .</i>	210
Araignées de la Pasja ravan (1030 m)	
Die Spinnenfauna des Berges Pasja ravan (1030 m)	
<i>Dr. Anton Polenec:</i>	
<i>Biolog Ivan Regen, Ob stoletnici njegovega rojstva . . . . .</i>	218
Le biologiste Ivan Regen	
Der Biologe Ivan Regen	
<i>Božo Račič:</i>	
<i>Moje srečanje s profesorjem Ivanom Regnom na Dunaju . . . . .</i>	224
Ma rencontre avec le professeur Ivan Regen à Vienne	
Meine Begegnung mit Professor Ivan Regen in Wien	
<b>LEPOSLOVJE</b>	
<i>Janko Krek:</i>	
<i>Dramatika Cvetka Golarja . . . . .</i>	231
L'œuvre dramatique de Cvetko Golar	
Die dramatische Dichtkunst Cvetko Golars	
<i>Cvetko Golar:</i>	
<i>Slepe miši (Ljudska igra) . . . . .</i>	236
Colin-maillard (Jeu populaire)	
Blinde Mäuse (Ein Volksstück)	

## ZAPISKI IN POREČILA

† Profesor Jakob Šolar (Ivan Dolenc)	265
† Professeur Jakob Solar	
† Professor Jakob Solar	
Osemdesetletnik akademik prof. dr. Francè Koblar (Niko Žumer)	266
L'octoginaire l'académicien prof. dr. Francè Koblar	
Zum achzigsten Geburtstag des Akademikers Prof. dr. Francè Koblar	
Prvih 15 letnikov Loških razgledov (Francè Planina)	267
Les 15 premiers numéros des «Loški razgledi» (Vues de Škofja Loka)	
Die ersten 15 Jahrgänge der Loški razgledi	
Uprava in arhiv občine Sora (Francè Štukl)	271
L'administration et les archives de la commune de Sora	
Die Verwaltung und das Archiv der Gemeinde Sora	
Statut mestne občine Škofja Loka iz 1901 (Francè Štukl)	274
Les statuts de la commune urbaine de Škofja Loka en 1901	
Das Statut der Stadtgemeinde Škofja Loka aus dem Jahre 1901	
Muzejski izleti (Francè Planina)	277
Les excursions de la Société du Musée de Škofja Loka	
Excursionen des Musealvereines von Škofja Loka	
Razstave v muzejski galeriji (Andrej Pavlovec)	281
Les expositions dans la galerie du Musée	
Ausstellungen in der Galerie des Museums	
Dopolnilo (Janko Šink)	281
Complement	
Ergänzungen	
Sedež nekdanje zminške občine (Janko Šink)	282
Le siège d'ancienne commune de Zminec	
Der Sitz der einstigen Gemeinde Zminec	
K članku »Nenavadna življenska pot« (Jože Bajec)	282
Contribution à l'article «Une carrière inhabituelle»	
Zum Artikel «Der ungewöhnliche Lebenslauf»	
Se nekaj o čipkarstvu na Slovenskem (Ciril Zupanc)	282
Une nouvelle contribution à la dentellerie en Slovénie	
Noch einiges über die Spitzenerzeugung in Slowenien	
Grozilno pismo loških fantov A. Krennerju (Francè Štukl)	283
Une lettre de menaces des gars de Škofja Loka à A. Krenner	
Ein Drohbrief der Burschen Škofja Lokas an A. Krenner	
Novo imenovanje mestnih delov in ulic v Škofji Loki in Zeleznikih (Francè Planina)	284
Nouvelle nomination des parties urbaines et rues de Škofja Loka et de Zelezniki	
Neubenennung der Stadtteile und Gassen in Škofja Loka und Zelezniki	
Pomembna napisa (Niko Žumer)	284
Deux inscriptions importantes	
Zwei bedeutsame Inschriften	
Prispevek h kroniki Škofje Loke od 10. 9. 1968 do 1. 10. 1969 (Janez Eržen)	284
Contribution aux chroniques de Škofja Loka du 10. 9. 1968 au 1. 10. 1969	
Beitrag zur Chronik von Škofja Loka vom 10. 9. 1968 bis zum 1. 10. 1969	
CESTITKE IN OGGLASI	291